



Mercredi 07.06.17 | 50<sup>e</sup> année | N° 17

Journal officiel d'information | Rédaction: Service de la communication et de l'information, Hôtel communal, CH-2001 Neuchâtel | www.neuchatelville.ch | bulletinofficiel@ne.ch | T 032 717 77 09



L'édito

Olivier Arni

## Le centre-ville ? Passionnément !

Tandis que le 40<sup>e</sup> anniversaire de la zone piétonne approche, la Ville de Neuchâtel agit avec détermination pour renforcer l'attractivité de son centre-ville.

D'une part en multipliant les animations, embellissements et conditions propices à la qualité de vie. De l'autre, en renforçant sa politique immobilière et foncière par la préparation d'une politique d'incitation à la remise en location rapide et de valorisation des vitrines. Objectif: zéro vitrine vide !

Le succès de la Quinzaine commerciale organisée dans la zone piétonne jusqu'à samedi prochain démontre une fois encore l'immense engagement et les nombreux talents des commerçants de Neuchâtel, mais aussi les liens profonds qui unissent les Neuchâtelois à leur centre-ville.

Entre le port, les rives et la zone piétonne, une magnifique ambiance estivale régnait ainsi sur la ville samedi passé durant la Quinzaine, avec des rues animées, pleines de gens heureux et souriants.

Merci aux membres de Neuchâtel Centre d'organiser chaque année, avec professionnalisme et passion, cet événement maintenant devenu incontournable !

Belle semaine à tous et merci à toutes les personnes, qui s'investissent sans compter en faveur de notre ville, de contribuer à faire de Neuchâtel une ville dynamique, créative, ouverte, et accueillante !

Directeur de l'Urbanisme,  
de l'Economie et de l'Environnement



Sucettes et plantes aux teintes chocolatées ont fleuri au Jardin anglais à l'occasion de l'année Ville du goût. • Photo : Stefano Iori

# Saveurs épicées à humer

**Un jardin qui sent le chocolat, des plantes comestibles du monde entier et des jardins potagers disséminés dans les quartiers: les parcs et massifs de la ville se muent en jardins à thèmes où il fera bon humer mille et une douces saveurs épicées dans le cadre de l'année Ville du goût. Les ruelles de la vieille ville verront passer une chasse au trésor gourmande, et les restaurants proposeront des devinettes. Demandez le programme !**

Des plates-bandes couleur chocolat et des décorations sucrées: depuis quelques jours, le Jardin anglais revêt une toute nouvelle scénographie sur le thème «Charlie et la chocolaterie». L'esplanade

du Mont-Blanc fait la part belle aux plantes comestibles venues du monde entier, tandis que les jardins de l'Hôtel DuPeyrou accueillent de jeunes pousses de légumes et des plantes aromatiques. Le Service des parcs et promenades de la Ville de Neuchâtel invite la population à un véritable Voyage des saveurs pendant tout l'été et jusqu'au mois de septembre.

Fortement impliqués dans l'année Ville du goût, ses collaborateurs vont installer des jardins urbains amovibles sous la forme de bacs en bois. Les habitants auront la possibilité de s'approprier un petit lopin de terre pour y faire pousser des plantes aromatiques.

Ce dimanche 11 juin, place aux détectives en herbe: un rallye gour-

mand les entraînera à travers six postes disséminés au centre-ville. Une façon de découvrir l'histoire millénaire de la cité, tout en goûtant des produits du terroir: chocolats, fromages, sans oublier les mousseux et absinthes de la région (inscription sur [www.gout-region.ch](http://www.gout-region.ch)).

Du 25 juillet au 6 août, une dizaine de restaurants organisent un concours de dégustation de trois ingrédients issus des produits du terroir neuchâtelois. Attablez-vous, dégustez et gagnez des bons d'une valeur de 50 francs lors du tirage au sort. Elue ville suisse du goût 2017, Neuchâtel a concocté un programme alléchant d'animations à découvrir mois après mois sur [www.neuchatelvilledugout2017.ch](http://www.neuchatelvilledugout2017.ch)



3

Le Service des parcs et promenades fait tondre la prairie des Cadolles par des moutons.



8-9

Retour en images sur la nouvelle exposition du Musée d'art et d'histoire de Neuchâtel.



16

Le Parc Aventure vient d'inaugurer un nouveau parcours de tyroliennes. On a testé pour vous.

## Grande braderie Animations et musique Street Food

### SAMEDI 3 & 10 JUIN

Grande braderie,  
les commerçants sortent dans la rue  
Animations, musique live, restauration jusqu'à 23h  
Balade chez l'Artisan, « Mille et une nuits »

Partenaires officiels



### MERCREDI 7 JUIN DÈS 14H00

Animations pour les enfants  
Châteaux gonflables, toboggan,  
clown et grimeuse.

**NOUVEAU:  
MUSIQUE & STREET FOOD**

Rue de l'Hôpital

Samedi 3 & 10 juin : 10h00 - 23h00

Mercredi 7, jeudi 8 & vendredi 9 : 12h00 - 23h00

**DU SAMEDI 3  
AU SAMEDI 10 JUIN**

**QUINZAINÉ  
NEUCHÂTELOISE**

Infos et programme sur



neuchâtel  
centre  
.ch





**Art contemporain**

## Le CAN dans ses habits neufs

Après six mois de travaux de rénovation, le Centre d'art Neuchâtel (CAN) retrouve ses locaux historiques à la rue des Moulins 37. Pour fêter cette réouverture, l'équipe du CAN propose des expositions, des performances et des concerts ce vendredi 9 juin dès 18h30.

Etabli depuis 1995 au bout de la rue des Moulins, le CAN avait besoin d'être entièrement rafraîchi. C'est désormais chose faite et l'équipe vient de reprendre possession des lieux après six mois passés dans des locaux temporaires au Faubourg de l'Hôpital. Un nouvel ascenseur, l'aménagement de WC, une architecture modifiée dans les bureaux, le studio et la cave : des transformations nécessaires pour continuer à accueillir des expositions de grande envergure.

Ce vendredi, le public est donc convié à un double vernissage : celui des locaux transformés, ainsi que l'exposition, performances et concerts qui auront lieu dès 18h30. L'exposition collective intitulée «Keep Being Touched» regroupe des artistes allemands et italiens peu exposés en Suisse, ainsi qu'une dessinatrice de mode suisse romande.

Au studio, l'artiste Bruno Botella présentera une exposition intitulée «Médecine douce», ainsi que le livre *Qotrob*, édité par le CAN et Catalogue général. Lors du vernissage, des concerts et performances, programmés par le genevoise Maud Pollien, auront lieu dans la cave agrandie du CAN. Enfin, le nouvel ascenseur sera sublimé par la performance du mythique duo neuchâtelois The Ionic South.



Alessandro Agudio, Flashes (Guby & Coca), 2017

**Le Service des parcs et promenades fait tondre la prairie des Cadolles par un troupeau de moutons**



Installés dans la prairie des Cadolles depuis la mi-mai, vingt-cinq moutons de la région ont pour mission de brouter l'herbe jusqu'à épuisement du stock. • Photo: Ville de Neuchâtel

# Moutons faucheurs aux Cadolles

**Une vingtaine de moutons ont fait leur apparition à la mi-mai dans la prairie sise en dessus des courts du tennis des Cadolles. Leur mission : brouter l'herbe habituellement fauchée par les collaborateurs du Service communal des parcs et promenades. Une action test qui vise non seulement à favoriser la biodiversité en milieu urbain, mais également à préserver la santé des jardiniers.**

«Depuis peu, nous avons le plaisir d'avoir des moutons comme voisins. Nous les entendons paître paisiblement depuis notre terrasse vers l'ancien hôpital. Ceci est formidable, tout comme les jardins urbains qui foisonnent un peu partout», témoigne une famille, domiciliée dans le quartier des Cadolles. Pour accueillir les bêtes, la prairie d'une surface d'environ un hectare a été ceinturée d'un enclos. Un point d'eau a également été aménagé pour leur permettre de se rafraîchir par ces grandes chaleurs.

### Réduire la pénibilité du travail

«Nous pratiquons une gestion dite "différenciée" des espaces paysagers, c'est-à-dire que toutes les surfaces ne sont pas entretenues de la même manière. Dans le cadre de cette politique, nous menons régulièrement des réflexions quant à nos pratiques», explique Vincent Desprez. Lorsque l'opportunité de laisser tondre la prairie des Cadolles par des moutons s'est pré-

sentée, le chef du Service des parcs et promenades n'a pas hésité une seule seconde. En effet, cette action permet de libérer les collaborateurs des Parcs et Promenades d'une tâche physiquement pénible pour leur assigner d'autres missions. «Manier une machine dans une prairie en pente, comme celle des Cadolles, peut se révéler très périlleux. L'an dernier, trois collaborateurs ont été mis en arrêt pour cause d'accident dans le cadre de ce type de travail», précise Vincent Desprez.

En plus de préserver les chevilles et genoux des collaborateurs, la tonte de prairie par des moutons présente bien d'autres avantages. D'une part, elle valorise le fourrage directement consommé, alors que le foin était auparavant voué à se composteur sur place. D'autre part, elle évite de polluer avec des machines tout en réduisant les nuisances sonores liées au bruit des faucheuses.

### Moutons aux goûts affirmés

«Si ce premier essai avec des moutons s'avère concluant, nous étudierons la possibilité d'étendre leurs interventions à d'autres espaces paysagers de la ville. Il s'agira notamment de planifier l'action dans le temps de manière à mettre des moutons au bon endroit, au bon moment sachant qu'ils ne broutent pas toutes les plantes. Ils ont des goûts comme nous : il suffit qu'une plante ne soit pas agréable au goût pour qu'ils n'y touchent pas.» La prairie

des Cadolles nécessite deux tontes par année, sans quoi la forêt sise à proximité reprendrait ses droits. Les moutons pourraient donc faire une deuxième apparition d'ici l'automne, si cela s'avère possible. (ak)

**Fini les pesticides !**

Depuis deux ans, le Service des parcs et promenades a banni l'utilisation des pesticides et autres engrais chimiques dans le but de préserver l'environnement. «Cela ne veut pas dire que l'on ne traite plus, mais nous utilisons désormais des traitements exclusivement biologiques», observe Vincent Desprez, chef des Parcs et Promenades. Cette politique dite «zéro phyto» implique que les collaborateurs travaillent autrement. «Il ne s'agit pas de réinventer la roue : le savoir-faire des jardiniers et leurs pratiques ancestrales, dont on avait un peu oublié l'existence, sont remis au goût du jour. La présence des moutons aux Cadolles en est un bon exemple», explique Vincent Desprez. Afin de favoriser la biodiversité en ville, le désherbage chimique n'est plus d'actualité. Cela implique aussi que la population mette de côté le propre en ordre helvétique et accepte de vivre avec des herbes entre les cailloux des cheminements ou sur les places recouvertes de gravier.





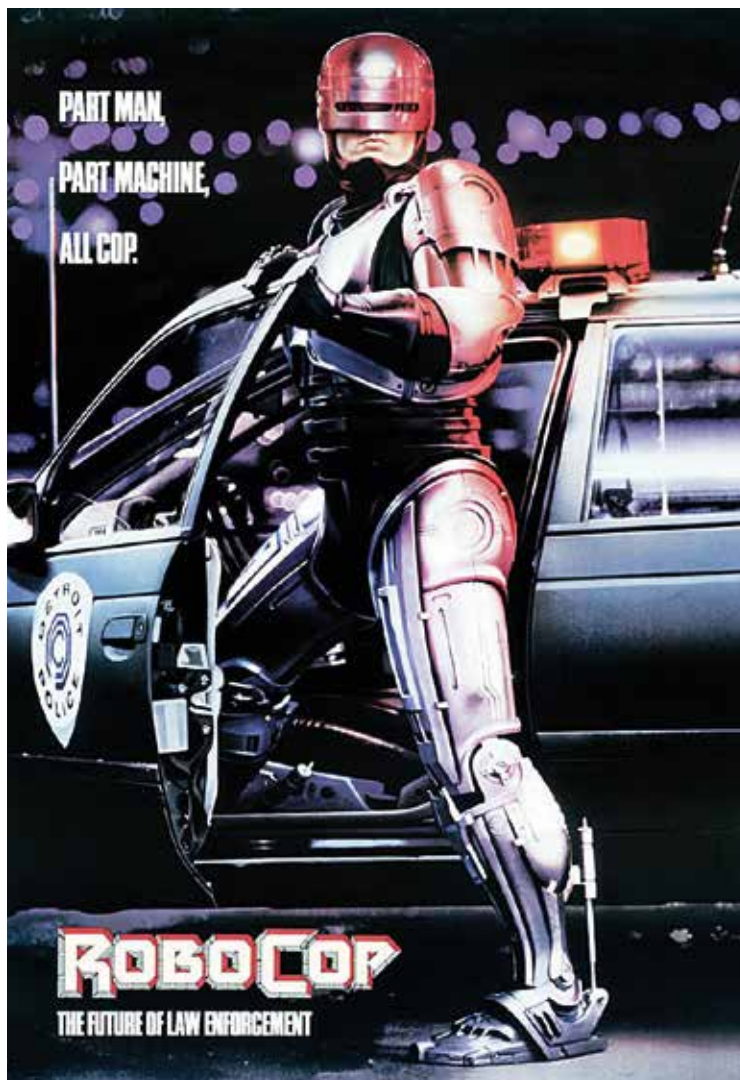
Du 30 juin au 8 juillet, NIFFF Invasion débarque en ville avec des projections gratuites et des zombies au Muséum d'histoire naturelle

# Films culte à savourer sous les étoiles

Durant les neuf jours du Festival international du film fantastique de Neuchâtel, NIFFF Invasion animera la cité à travers des projections de films culte, des expériences de réalité virtuelle ou encore une terrifiante expérience de zombies au musée. Tout un programme essentiellement gratuit, à l'initiative de la Ville de Neuchâtel, qui invite à la découverte de la culture fantastique dans une ambiance estivale et décontractée.

Rendez-vous incontournable du cinéma fantastique, le NIFFF, qui souffle ses 17 bougies cette année, ne se décline pas que dans les salles obscures mais aussi en pleine ville. NIFFF Invasion propose de sensibiliser le public non initié au genre fantastique, mais aussi de faire goûter aux festivaliers venus d'ailleurs les charmes multiples de Neuchâtel. Cette année à nouveau, un programme varié et à 90% gratuit attend grands et petits.

Sur le quai Ostervald, cinq films culte ou rares seront projetés à l'open air du 2 au 6 juillet, parmi lesquels le perturbant *Donnie Darko* (Richard Kelly, 2001), *Memories of Murder* (Bong Joon-Ho, 2003), aux ambiances lancinantes et rizières dans la brume, le mythique et brutal *RoboCop* (Paul Verhoeven, 1987), *Twin Peaks: Fire walk with me* (1992), film qui prolonge à rebours la série fameuse de David Lynch, et enfin *La Planète des vampires*, pépite de la SF italienne de 1965 récemment restaurée.



RoboCop, symbole du superflïc indestructible dans une société ultra-violente, a connu un immense succès lors de sa sortie en salles il y a tout juste 30 ans. • Photo: sp

## Réalité virtuelle

Autre expérience, celle de la réalité virtuelle, qui s'invitera tous les soirs dans la cour du collège de la Promenade. Le NIFFF s'est associé au Festival tous écrans pour présenter quatre œuvres de réalité virtuelle créées par des artistes provenant en partie de la Haute école d'art et de design de Genève (HEAD).

Et puisqu'on parle d'invasion, sachez que les zombies vont rôder au Muséum d'histoire naturelle les 1<sup>er</sup> et 2 juillet. Un jeu de rôle totalement inédit va se dérouler dans les salles obscures du musée. Ames sensibles s'abstenir! (Dès 18 ans, 14 fr. par personne, réservation obligatoire.)

Mais le fantastique, ce n'est pas que pour les adultes. Le genre se conjugue aussi avec l'univers du rêve et des contes de fées. En collaboration avec la Lanterne magique, un programme de courts-métrages d'animation est proposé le 1<sup>er</sup> juillet à 14h30 au Temple du Bas. Issus de la prestigieuse école du film d'animation de Zagreb, l'un des studios les plus novateurs au monde, ces films raviront petits et grands. A voir aussi, le 30 juin à 17h au cinéma Studio, une vingtaine de films d'animations réalisés... par des élèves neuchâtelois eux-mêmes! On apprendra bien des choses sur les lointaines galaxies, l'extinction des dinosaures ou encore le quotidien des salles de classe. (eg)

**Programme complet (dès le 15 juin): [www.niff.ch](http://www.niff.ch). Réservation des projections gratuites: [www.star.ticket.ch](http://www.star.ticket.ch).**



## Agenda culturel

### Galleries et musées

**Musée d'art et d'histoire MAHN**, (esplanade Léopold-Robert 1), ouverture ma à di, de 11h à 18h. [www.mahn.ch](http://www.mahn.ch). Exposition «Transitions. La photographie dans le canton de Neuchâtel 1840-1970», jusqu'au 15.10. Concert du Ruckers, Œuvres de J. Matheson, par Diana Baroni et Dirk Boerner, di 11.06, 20h15. Visite de l'Institut suisse pour la conservation de la photographie, par Christophe Brandt, ma 13.06, 12h15, départ du MAHN. Conférence, «Mourir pour des images. Les martyrs et l'iconoclasme», par Olivier Christin, je 15.06, 18h30.

**Galleries de l'histoire**, antenne du MAHN (av. DuPeyrou 7), tél. 032 717

79 20, [www.mahn.ch](http://www.mahn.ch). Ouvert me et di 14-16h ou sur rdv (sauf les jours fériés).

**Musée d'histoire naturelle MHN** (rue des Terreaux 14), ouverture ma à di, de 10h à 18h. [www.museum-neuchatel.ch](http://www.museum-neuchatel.ch). Exposition «Manger, la mécanique du ventre», jusqu'au 26.11.

**Musée d'ethnographie MEN** (rue St-Nicolas 2-4), d'indispensables travaux de rénovation sont en cours. Les espaces d'exposition sont fermés au public jusqu'à fin 2017 mais le MEN reste actif et propose de nombreuses animations. [www.men.ch](http://www.men.ch).

**Jardin botanique de Neuchâtel** (Peruis-du-Sault 58), ouverture 7j./7, de 10h à 18h. [www.jbneuchatel.ch](http://www.jbneuchatel.ch). Dans le Parc, exposition permanente «Terre d'outils». Les dimanches «Café-tartines»

au Jardin, durant toute l'année 2017. Visite guidée «Terre d'outils», di 11.06, 14h à 15h30. Tél. 032 718 23 50 ou [jardin.botanique@unine.ch](mailto:jardin.botanique@unine.ch).

### Atelier des musées

Informations et inscriptions sur [www.atelier-des-musees.ch](http://www.atelier-des-musees.ch) ou 032 717 79 18. Jardin botanique

- «Brunch aromatisé», di 11.06, 10h-13h, atelier en duo (1 adulte + 1 enfant dès 4 ans).
- «Plantes désaltérantes», atelier 7 à 10 ans, me 14.06, de 14h à 15h30.

### Divers

**Salon du Bleu Café** (fbg du Lac 27), ve 09.06, dès 20h, vernissage du 1<sup>er</sup> album de Morgoran, avec Colour of Rice en 1<sup>re</sup> partie.

**King du Lac** (port de Neuchâtel), je 08.06, 18h30, Darlyl Maia Duo; ve 09.06, 17h30, Verduras DJ Set; sa 10.07, 20h, Peter Finc «Dig & Roll». (Au Bar King en cas de mauvais temps)

**Galerie YD** (rue Fleury 6), ve 09.06, dès 18h, vernissage expo des peintures de Sam Koushyar. Ouverture: me à sa de 15h à 20h, di de 15h à 18h. Exposition jusqu'au 01.07.

**CAN Centre d'Art Neuchâtel** (rue des Moulins 37), ve 09.06, dès 18h30, vernissage exposition collective «Keep being touched». Ouverture: me à di, 14h à 18h, je 14h à 20h. Exposition jusqu'au 09.07.

**Association RECIF** (rue de la Casarde 22), me 14.06, de 18h à 20h, soirée de contes multiculturels.




**L'actualité culturelle**

## Hommage à Théo Loosli

Une trentaine de musiciens neuchâtelois invitent le public de la région à honorer la mémoire de Théo Loosli, chef d'orchestre et pédagogue qui a marqué la vie musicale neuchâteloise. Ils se produiront samedi au Temple du Bas, sous la baguette d'Yves Senn. Les solistes Brigitte Hool, Solange Platz-Erard, Noémie Stauffer, Bernard Richter, Laure Franssen, Sandra Barbezat et Fabienne Sunier seront accompagnés par plusieurs musiciens de l'Orchestre symphonique neuchâtelois. Fondateur et directeur musical de cet ensemble durant presque 50 ans, mais aussi directeur de l'orchestre de l'école secondaire, de l'orchestre Gymnase-Université, il a aussi dirigé de nombreuses autres formations en Suisse comme le célèbre Berner Bach Chor. Dans la région neuchâteloise, il a suscité de très nombreuses vocations.

**Concert hommage à Théo Loosli: samedi 10 juin à 17h au Temple du Bas. Entrée libre.**

## Des Balkans à la Suisse

Dans le cadre de la seconde édition du Printemps culturel sur le thème «Carrefour Sarajevo», le Centre Dürrenmatt, en collaboration avec le Deutsch-Club de Neuchâtel, invite des écrivains d'ex-Yougoslavie et d'Albanie installés en Suisse Ilma Rakusa, Melinda Nadj Abonji et Meral Kureysli (photo) pour des lectures de leurs textes suivies d'une discussion. Dans la pensée politique de Friedrich Dürrenmatt, la Suisse jouait un rôle important. Il aimait son pays mais n'a pas hésité à émettre des critiques à son encontre et à exposer ses prises de position de manière provocatrice. La discussion portera sur le rapport que les écrivains contemporains des



diasporas des Balkans entretiennent à leurs pays d'origine et à leur pays d'accueil; elle sera modérée par le critique littéraire Daniel Rothenbühler.

**Soirée littéraire: samedi 10 juin de 17h à 21h au Centre Dürrenmatt Neuchâtel. Entrée libre. La manifestation a lieu en allemand.**

## Fissures de la censure

Premier volet d'un triptyque consacré à la censure, la nouvelle exposition de la Bibliothèque publique et universitaire propose de découvrir l'œuvre d'un artiste aussi énigmatique que sulfureux, tout récemment sorti de l'ombre grâce à l'ouvrage de Luc Binet: *Martin Van Maele (1863-1926) ou le diable se cache dans les détails*. «Fissures de la censure» explore les formes et manifestations de la censure dans la production imprimée des 20<sup>e</sup> et 21<sup>e</sup> siècles, à travers divers exemples concrets représentés dans les collections de la Bibliothèque. Ames sensibles s'abstenir!

**«Fissures de la censure»: à découvrir du lundi au vendredi de 8h à 22h et samedi de 8h à 17h. Infos sur <http://bpun.unine.ch>**


**L'Association des orgues de Serrières accueille une sommité de la musique ibérique pour l'orgue**

# Torrent à l'orgue de Serrières

C'est un événement qui attend les mélomanes au Temple de Serrières ce dimanche: professeure, compositrice et organiste de renom, Montserrat Torrent s'y produira en concert. Elle interprétera un programme offrant un large panorama de la musique d'orgue ibérique, éclairé par quelques œuvres étrangères. A ne pas manquer!

Née à Barcelone en 1926, Montserrat Torrent a suivi ses études dans sa ville natale, puis en France et en Italie. Professeure du Conservatoire de Barcelone, elle poursuit une carrière de concertiste en Europe, aux Etats-Unis et en Amérique latine tout en continuant d'enseigner dans des académies d'été, parmi lesquelles celle de l'Université de Salamanque. C'est dans ce cadre qu'elle fait la connaissance de Guy Bovet, ancien organiste de la Collégiale de Neuchâtel, avec qui elle a collaboré durant 20 ans. «Montserrat Torrent est une vraie Espagnole! Elle porte en elle à la fois l'énergie et la mélancolie, la lumière et l'ombre comme ces villages espagnols sous un soleil de plomb où les volets des maisons restent fermés pour garder le frais à l'intérieur», expose Guy Bovet, membre de l'organisation du concert pour l'Association des orgues de Serrières.



L'organiste Montserrat Torrent a récolté quantité de récompenses, parmi lesquelles le Prix national espagnol de musique et la Croix Saint-Georges du gouvernement catalan. • Photo: S. Guastevi

### Cabezón, Correa et Frescobaldi

Au clavier de l'orgue espagnol de Serrières, Montserrat Torrent interprétera deux œuvres d'Antonio Cabezón, grand compositeur espagnol. Toutes deux basées sur des pièces chorales célèbres, elles sont enrichies de «gloses», décorations mélodiques très pratiquées à l'époque. Elle jouera également quelques variations charmantes du Hollandais Sweelinck sur une chanson populaire de l'époque, intitulée *Sous le tilleul vert*. Suivront trois «tientos», pièces libres, du compositeur de renom Correa. La concertiste s'attaquera encore à *La Bergamasque*,

pièce composée par Frescobaldi et particulièrement difficile à jouer, avant de terminer sa représentation par quelques pièces de l'époque galante en Espagne. Un concert de qualité qui vient clore la saison de l'Association des orgues de Serrières en beauté! Une nouvelle saison de concerts est d'ores et déjà annoncée. Avec entre autres la venue de Cristina Garcia Banegas le 8 octobre et celle de Norberto Brogini le 19 novembre. (ak)

**Concert de Montserrat Torrent: dimanche 11 juin à 17h au Temple de Serrières. Entrée libre, collecte et collation à l'issue du concert.**



Chronique culturelle

## Des caves au temple

Deux festivals tout de même au programme de ce week-end de Pentecôte qui, parce qu'il est prolongé, intéresse peu d'ordinaire les programmeurs! Le premier, né à Besançon, a essaimé dans toute la France avant de contaminer Neuchâtel. Il investit des caves, d'où son nom, celle en l'occurrence de l'ancienne fromagerie Bill devenue la Galerie YD ainsi que l'ancre voutée du compositeur et marchand de vin Bauermeister, aux Moulins. C'est là qu'on a écouté le désarçonnant Benjamin Mba donner une conférence (mise en scène par Jean-Michel Potiron) pour critiquer avec un humour féroce une certaine conception du théâtre. L'autre festival au menu du week-end était celui des Chambristes qui s'est déroulé dans un Temple du Bas un peu trop grand pour l'occasion. Comme chaque année, on y a entendu Alexandre Dubach dont la virtuosité mais surtout la sensibilité au violon ont fait merveille dans le poème de Chausson. On a surtout découvert une pianiste de 16 ans, Marie Carrière, qui a fort bien joué le difficile 2<sup>e</sup> concerto de Saint-Saëns et dont on entendra sans doute encore parler!

Patrice Neuenschwander





**MARSHALL**  
LANGUAGE STUDIES  
SEJOURS LINGUISTIQUES

*Vous souhaitez partir quelques mois en séjour linguistique à l'étranger?*

*Mme Marshall Cyrille vous conseille gratuitement lors d'un entretien*

Ch. des Jordils 3a - 2016 Cortaillod - Tél. 032 841 55 78 - info@mlstudies.ch - www.mlstudies.ch



[www.danse-equilibre.ch](http://www.danse-equilibre.ch)



**DANSE  
EQUILIBRE**

Danse et  
travail corporel  
Evole 31a  
2000 Neuchâtel  
076 358 14 21



La chronique du délégué communal à l'énergie

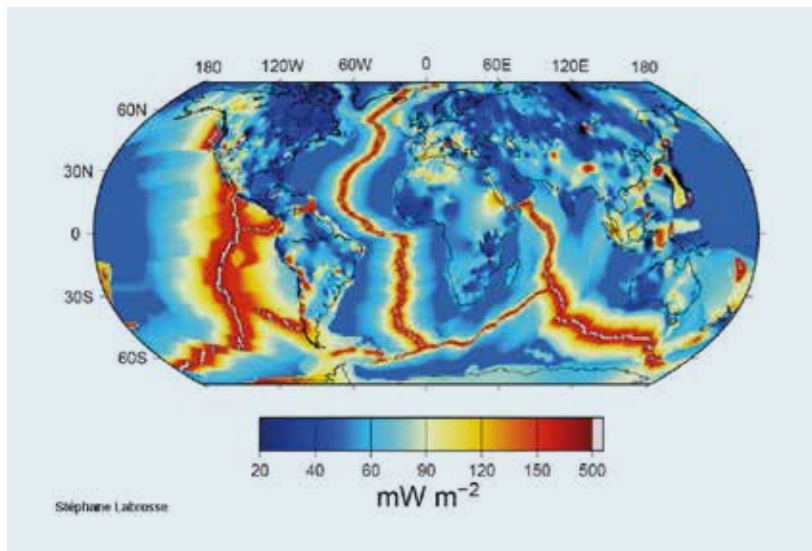
# Le solaire au secours de la géothermie



Christian Trachsel

« Ces dernières années, avec l'augmentation du nombre de sondes géothermiques, des problèmes ont été constatés. Comme les sondes tirent de plus en plus de chaleur du sol, sans que celui-ci ne puisse se réchauffer, le sol devient de plus en plus froid. Le degré d'efficacité du système diminue donc avec les années. C'est-là le résumé d'un article fort intéressant paru la semaine passée dans la très sérieuse revue « Energies Renouvelables », une publication de la Société suisse pour l'énergie solaire, la SSES, en collaboration avec Swissolar.

A la lecture de cet article, j'ai été interpellé. C'est que dans mon esprit, une sonde géothermique prélève de la chaleur dans le sous-sol, à une profondeur de l'ordre de 100 mètres ou plus, et permet de chauffer un bâtiment à l'aide d'une pompe à chaleur à partir d'une source d'énergie que je



En Suisse, le flux géothermique provenant des entrailles de la terre est de l'ordre de 0.08 W/m<sup>2</sup>. C'est 1'500 fois plus faible que l'énergie solaire qui a une densité de 130 W/m<sup>2</sup>.

croisais renouvelable. Regardons cela de plus près.

Une source d'énergie est dite renouvelable si son renouvellement naturel est suffisamment rapide pour être considéré comme inépuisable à l'échelle humaine. Sa «renouvelabilité» dépend donc autant de la vitesse à laquelle elle est consommée que de la vitesse à laquelle elle se régénère. Et visiblement la géothermie de faible profondeur, exploitée

par des pompes à chaleur à des fins de chauffage, ne serait pas forcément une source d'énergie renouvelable!

### Gare à l'épuisement!

C'est comme si les forestiers surexploitaient la forêt pour alimenter des chauffages au bois, en sortant chaque année beaucoup plus de bois qu'il n'en pousse dans l'année, sans se soucier de l'épuisement de la ressource à plus ou moins court terme. C'est entamer le

capital plutôt que de se satisfaire des intérêts!

### Stockage saisonnier

Mais pour la géothermie, la situation n'est pas désespérée. Les experts se sont penchés sur la question et les nouvelles technologies dans le domaine de la régénération des sondes terrestres offrent des possibilités pour faire face au problème. Ma préférée consiste à utiliser des capteurs solaires thermiques pour réchauffer à nouveau le sous-sol. L'énergie solaire, surabondante en période estivale, serait stockée dans le sous-sol au cours de l'été pour être prélevée six mois plus tard lorsqu'il faut

chauffer les bâtiments.

On appelle cela du solaire thermique avec stockage saisonnier. Cette technologie est à mes yeux très élégante et ingénieuse. Et surtout elle est renouvelable!

C.T.



Une semaine, un sport



L'aïkido ne connaît que deux couleurs de ceinture : blanche (avec des grades) ou noire. • Photo : Stefano Iori

## L'aïkido, pour petits et grands

Vous faire découvrir la richesse de l'offre des clubs sportifs actifs à Neuchâtel : c'est l'objectif de notre chronique « Une semaine, un sport », qui vous présente cette semaine le Dojo de Neuchâtel – Espace culturel. Cette école, fondée il y a plus de 20 ans mais installée dans son dojo de Serrières depuis 2006, accueille quelque 130 membres, dont une bonne moitié d'enfants. Si une grande partie pratique l'aïkido, ils peuvent également s'exercer au yoga japonais, à la méditation et à la pratique d'armes japonaises. Les petiot-e-s sont accueillis dès 5 ans pour l'aïkido, mais déjà dès 3 ans pour le programme « Sport et intellect ». Plus d'infos : [www.dojo-ne.ch](http://www.dojo-ne.ch)

Vous souhaitez que votre club sportif soit présenté dans cette chronique? Facile : un courriel à [communication.ville@ne.ch](mailto:communication.ville@ne.ch)





A voir jusqu'à la mi-octobre, « Transitions » retrace plus d'un siècle de photographie dans le canton, de 1840 à 1970

# Huit instantanés d'une expo de plus de 300

Des premiers daguerréotypes aux années 70 : la photographie prend la pose jusqu'à la mi-octobre au Musée d'art et d'histoire. Retour en images sur cette exposition, née du dépouillement d'un demi-million de clichés.

C'est en 1840, soit un an après l'invention du daguerréotype, que l'on trouve la première trace d'une expérience photographique dans le canton. Il s'agit d'une vue lithographiée de La Chaux-de-Fonds, où l'on distingue un photographe avec sa chambre noire. Si la *Feuille d'avis de Neuchâtel* atteste dès 1842 la venue de photographes ambulants, la pratique reste confidentielle jusqu'à la fin des années 1850. A cette époque, des progrès techniques permettent de faire des portraits en série à un prix plus accessible, explique Vincent Callet-Molin, conservateur adjoint au MAHN. Toute la bourgeoisie se précipite alors chez le photographe. Dans ce sillage, de premiers studios et ateliers ouvrent leurs portes, à Neuchâtel et à La Chaux-de-Fonds. Dès la fin du XIX<sup>e</sup>, la pratique de la photographie ne cessera de se démocratiser, pour connaître un essor sans précédent au XX<sup>e</sup>. Elle sera notamment mise à contribution par les sciences, l'industrie, le sport et la mode.



Sous l'objectif de Max Chiffelle, les rives du lac prennent des airs de baie californienne, la rue des Falaises semblant s'étirer à l'infini. Datant des années 1960, ce cliché est issu d'un courant appelé « Nouvelle Vision ». • Bibliothèque de la Ville de La Chaux-de-Fonds, Département audiovisuel (DAV)



L'Office de photographie des Frères Attinger, vers 1900. Doté de verrières, l'atelier jouxtait un magasin, où les membres du tout jeune Photo-Club de Neuchâtel pouvaient acheter leur matériel. En arrière plan, on aperçoit l'imprimerie. • MAHN



Dans le dernier quart du XIX<sup>e</sup>, la bourgade du port de Neuchâtel photographiée vers 1870.



# clichés



...ées 1950, le cliché est représentatif



Autre grand nom de la scène photographique neuchâteloise, Jean Schelling signe en 1950 cette très belle photo publicitaire pour le salon de coiffure Schenk, à Neuchâtel. • Musée régional du Val-de-Travers, Môtiers



Au tournant du siècle dernier, la photographie commence à inventer son propre langage, en investissant notamment des domaines délaissés par la peinture, comme le monde industriel. Photo anonyme des chocolateries Suchard, vers 1900. • MAHN



Dès 1930, l'essor de la presse illustrée favorise la naissance du métier de reporter photographe. Le Neuchâtelois Jean Bühler pose ici son objectif dans les rues de Varsovie, dévastées par la guerre. • DAV



Portrait format « carte de visite » d'un bourgeois anonyme, qui prend la pose vers 1865 dans l'atelier des frères Bruder, à Neuchâtel. La mode était de les offrir pour les fêtes de fin d'année. • MAHN



...ois aimait ramener des souvenirs de ses voyages - estampes ou photos luxueuses, tel ce panorama des 1875 par Auguste Garcin. • MAHN



Purement documentaire à l'origine, cette photo prise en 1962 par la Ville lors de la construction du port du Nid-du-Crô se distingue aujourd'hui par son esthétisme. • MAHN



Prix Comul 2017 à l'Association de prévention de l'illettrisme au préscolaire et aux Amis du Buskers Festival

# Livres à l'air, musiciens à l'abri

Il y avait une ribambelle de tout-petits des crèches de La Tène, Saint-Blaise et Hauterive ce mercredi à la Ramée de Marin pour la remise du Prix Comul 2017. Et ce n'est pas tellement les interventions officielles que ces enfants en âge préscolaire étaient venus écouter mais bien plutôt des dames intéressées à leur lire des histoires... Ces lectrices bénévoles font partie de l'Association de prévention de l'illettrisme au préscolaire (PIP), lauréate avec l'Association des Amis du Buskers Festival, du Prix Comul 2017.

Chacune de ces associations a reçu un chèque de 12'500 francs de la conseillère communale de Corcelles-Cormondrèche Anne Kaufmann, présidente de la Commission «Sport, culture et loisirs» de la Communauté urbaine du littoral neuchâtelois. Habitué du Buskers, le groupe Crazy Pony s'est chargé de l'ambiance musicale.

En 2007, dans le cadre du Réseau urbain neuchâtelois, les communes de Neuchâtel, Saint-Blaise, La Tène, Hauterive, Peseux, Corcelles-Cormondrèche, Auvonnier, Bôle, Colombier, Boudry, Cortaillod et Bevaix se regroupaient en une association nommée Communauté urbaine du littoral neuchâtelois (Comul).

## Faire rayonner le littoral

Sept ans plus tard, la Commission Sports-culture-loisirs de la Comul



Les bénévoles de l'Association PIP, co-lauréate du prix Comul 2017, tentent d'éveiller les tout-petits à la langue du récit. • Photo: archives

décidait de créer un prix afin de soutenir des manifestations culturelles ou sportives apportant un rayonnement régional et susceptibles d'intéresser la population du littoral. Financé par les communes en proportion du nombre de leurs habitants, ce prix doté de 25'000 francs vise à encourager les collaborations et synergies entre les

populations de plusieurs communes de la Comul.

## Assurance pluie

Suite à l'appel à projets 2017, plusieurs dossiers intéressants sont parvenus à la Commission qui en a retenu deux. L'Association des Amis du Buskers Festival touchera 12'500 francs

afin d'alimenter un fonds de secours qui permette au festival de survivre en cas de mauvais temps. Cette réserve aidera cas échéant à compenser le manque à gagner du Festival consécutif à plusieurs jours de pluie. Les recettes des bars constituant la source principale de revenu du Buskers, deux ou trois journées de mauvais temps pourraient lui être fatales. Considérant l'attachement de la population du littoral à cette manifestation musicale gratuite et de qualité, la Commission SCL-Comul a jugé opportun de participer à la constitution de ce fonds de garantie.

## Sensibiliser parents et professionnels

L'Association de prévention de l'illettrisme au préscolaire (PIP) touchera elle aussi 12'500 francs pour son projet intitulé «Livres à l'air». Convaincue que la prévention de l'illettrisme chez les enfants en âge préscolaire constitue une des pistes vers davantage d'intégration sociale et culturelle, cette association cherche depuis plus de 10 ans à sensibiliser parents, professionnels de l'enfance et politiques à l'importance de lire des livres aux jeunes enfants afin de les éveiller à la langue du récit. Le projet qui a séduit la commission consiste à organiser pas moins de 80 animations-lecture sur des places de jeu dans plusieurs communes de la Comul dont notamment Neuchâtel, Marin et Boudry. (pn)



Le Fribourgeois Jean-Luc Rouiller a pris ses fonctions le 1<sup>er</sup> juin à la tête de la compagnie

# Un nouveau directeur à la barre de la Navigation

La Société de navigation sur les lacs de Neuchâtel et Morat SA (LNM) tient son capitaine: le Fribourgeois Jean-Luc Rouiller est entré en fonction le 1<sup>er</sup> juin en tant que nouveau directeur de la compagnie. Doté de compétences fortes en gestion, en management et en marketing, homme de projets, il a été choisi parmi plus de 180 candidat-e-s. Il prend la barre de la LNM et de sa société fille Cap Gourmand alors que la saison d'été vient de démarrer, avec des équipes plus motivées que jamais.

Economiste de formation, âgé de 52 ans, Jean-Luc Rouiller est au bénéfice d'une vaste expérience dans



Jean-Luc Rouiller a été choisi parmi plus de 180 candidats. • Photo: sp

le marketing et la vente, a-t-il dit à la presse, qui était conviée sur le «m/s Fribourg» pour rencontrer le nouveau directeur de la LNM, justement fribourgeois! Jean-Luc Rouiller a choisi de relever ce nouveau défi professionnel dans une région des Trois-Lacs qu'il apprécie particulièrement, et dont il entend valoriser encore mieux les formidables atouts dans le futur: «Mon but est d'agir en partenariat avec l'ensemble des régions et des acteurs concernés, en particulier dans les domaines touristiques, culturels et économiques, avec en ligne de mire le 150<sup>e</sup> anniversaire de la société en 2022», a-t-il exprimé.

«Monsieur Rouiller dispose des multiples talents demandés par la

fonction: ses compétences fortes en gestion, en management et en marketing sont autant d'atouts dont la LNM a besoin», a relevé le président du Conseil d'administration, le conseiller communal de Neuchâtel Olivier Arni.

## 150 ans en 2022

Cette nomination intervient alors que la compagnie vient de démarrer sa saison d'été avec une organisation optimisée, des offres de croisières alléchantes et des équipes plus motivées que jamais. A moyen terme, il s'agira de positionner la compagnie comme acteur touristique majeur des Trois-Lacs. Afin de mettre le cap avec enthousiasme sur l'année 2022 et les 150 ans d'existence de la LNM!



**Enquêtes publiques**

Demande de Monsieur Patrick Robinson, d'un permis de construire pour les travaux suivants: Création d'un couvert à véhicules, ajout d'un velux en toiture et création d'une ouverture dans un muret existant à la rue de Sainte-Hélène 44, article 1247 du cadastre de La Coudre à Neuchâtel SATAC 103586. Les plans peuvent être consultés jusqu'au 23 juin 2017, délai d'opposition.

Demande de Madame Barbara Mal-laun, architecte au Mont-sur-Lausanne (bureau Amodus SA), d'un permis de construire pour les travaux suivants: Changement d'antenne sur une station de téléphonie mobile existante au quai Robert-Comtesse 8, article 623 du domaine public du cadastre de Neuchâtel, SATAC 103389 pour le compte de Salt Mobile SA. Les plans peuvent être consultés jusqu'au 3 juillet 2017, délai d'opposition.

Demande de Monsieur Maksuti Hamdin, architecte à Neuchâtel (bureau Forbat SA), d'un permis de construire pour les travaux suivants: Démolition de l'immeuble existant et construction d'un immeuble de 3 appartements avec garage collectif au chemin des Prises 9, article 1324 du cadastre de La Coudre à Neuchâtel, SATAC 102765 pour le compte de la Hoirie Paul Roger Steiner. Les plans peuvent être consultés jusqu'au 3 juillet 2017, délai d'opposition.

**Seuls les délais, indications et données publiés dans la Feuille officielle cantonale font foi. Les dossiers soumis à l'enquête publique peuvent être consultés au Service des permis de construire, fbg du Lac 3, 2<sup>e</sup> étage. Les oppositions éventuelles doivent être adressées au Conseil communal, sous forme écrite et motivée.**  
Service des permis de construire

**Valangines**

**En fête le 9 juin**

Le vendredi 9 juin, c'est la fête aux Valangines (Centre paroissial aux Valangines, avenue des Alpes 18), de 11h à 22h. Apéro, repas de midi, pâtisseries et raclette le soir. Exposition-vente de tableaux et de sculptures d'artistes neuchâtelois, en particulier de Béatrice Zumwald, bazar et animations musicales dès 17h.



# La Ville officielle

**Succès du premier samedi de la Quinzaine neuchâteloise**

## Une foule joyeuse au centre-ville



De bonnes affaires en musique et en croquant un morceau: la Quinzaine, c'est une ambiance unique au centre-ville de Neuchâtel.

Les rues du centre-ville étaient prises d'assaut, samedi, pour le premier jour de la Quinzaine neuchâteloise, organisée par les commerçants. Les stands avaient pris place – et ce sera à nouveau le cas ce samedi 10 juin – en pleine rue, avec la possibilité de faire de très bonnes affaires, alors que des animations étaient organisées sur les places, du manège de la place Pury à la musique de la rue du Temple en passant par les chameaux et les danses orientales de la rue des Moulins. Même le Neubourg avait dressé ses « tables longues » pour pouvoir boire un verre entre deux balades chez l'artisan.

S'il faudra attendre le dernier jour de la Quinzaine neuchâteloise, le 10 juin, pour assister à un programme si varié, les animations se poursuivent cette semaine avec, ce mercredi après-midi, des manèges, châteaux gonflables, un clown et du grimage à la place des Halles et au quartier du Temple. Et de ce mercredi à samedi, les commerçants et restaurateurs du centre-ville se relaient pour régaler en musique au stand de Neuchâtel Centre, devant la Fontaine de la Justice. Jeudi, ce sera raclette et vendredi soirée bavaroise. Pour en savoir plus: [www.neuchatelcentre.ch](http://www.neuchatelcentre.ch)

**Les acteurs du quartier de Suchard vous attendent jeudi**

## Un deuxième « Afterwork » à Serrières

Après le succès rencontré lors de la 1<sup>re</sup> édition de l'Afterwork Suchard en décembre 2016, les acteurs et artisans du quartier Suchard, à Serrières, remettent l'ouvrage sur le métier pour une édition estivale ce jeudi 8 juin dès 18h, dans le quartier des Usines.

Sur l'ensemble du Vallon de la Serrière et de l'esplanade de Tivoli, collectifs, artisans et entreprises participent à l'aventure. Ce ne sont pas moins de 10 lieux qui se mettent en scène dans le but de concocter un événement surprenant et original qui s'annonce, d'ores et déjà, riche en découvertes.

Des visites guidées gratuites, assurées par Alexandra Wilhem, guide culturelle, sont ainsi organisées à 18h30 au départ de la Tarterie du Littoral et à 19h30 au départ de Choco emotionS. Et ceci entre autres animations, food trucks et musique!

L'Afterwork Suchard est né d'une volonté commune de faire vivre ces lieux chargés d'histoire et de préserver l'âme industrielle de ce quartier, indiquent les organisateurs dans un communiqué. Il veut offrir la possibilité de flâner librement dans les ruelles, de pousser la porte de différents ateliers ou studios, de venir converser, partager et échanger avec toutes les personnes qui animent avec une fervente passion ce quartier.

**Conseil général**

## La gestion et les comptes de l'exercice 2016 au menu le 12 juin

Les membres du Conseil général sont convoqués en séance ordinaire lundi 12 juin 2017, à 18h30 à l'Hôtel de Ville. L'ordre du jour est le suivant:

**Rapports du Conseil communal et de la Commission financière**

17-004 – 17-201

**Rapports du Conseil communal et de la Commission financière**, concernant la gestion et les comptes de l'exercice 2016.

**Autres objets**

17-608

**Interpellation du groupe socialiste par M. Gabriele Jeanneret et consorts**, intitulée « Une ville digne de la petite reine! ».

17-609

**Interpellation du groupe PLR par M. Alexandre Brodard et consorts**, intitulée « Le marché doit rester à la place du Marché! ».

Neuchâtel, le 22 mai 2017.

**AU NOM DU CONSEIL COMMUNAL:**

**Le président, Le vice-chancelier, Fabio Bongiovanni Bertrand Cottier**

**Les rapports relatifs aux objets de l'ordre du jour peuvent être obtenus gratuitement à la Chancellerie communale et sont également disponibles sur le site internet [www.neuchatelville.ch](http://www.neuchatelville.ch)**

**Ludothèque Pestalozzi**

## Vente de jeux le 10 juin

Amateurs (trices) de jeux et jouets, la ludothèque Pestalozzi vous propose de venir acheter à bon compte les nombreux jeux et jouets qui seront vendus ce samedi 10 juin de 9h à 12h dans la cour du collège de la Promenade. Une occasion unique d'acquérir le jeu qui vous manque!

**Energie**

## Contrôle des installations de chauffage

Semaine du 29 mai au 4 juin 2017.

- Température extérieure moyenne: 20.4° C.
- Degrés-jours: 0.0 DJ.



# Le haricot dans la magie des goûts



Luc Vincent

Dans le cadre des manifestations de Neuchâtel Ville du Goût 2017, on va profiter de découvrir ou redécouvrir des légumes, et diverses plantes exotiques de bon goût.

Si l'on cultive sur notre vaste terre beaucoup de céréales, une autre famille de plantes s'impose pour la nourriture dans toutes les parties du monde, les Fabacées, anciennement appelées les Légumineuses. Voici quelques plantes comestibles connues parmi les 13'850 espèces : en Europe on trouve les petits pois, les fèves, en Asie le soja, les lentilles, en Amérique les haricots.

Alors profitons de parler des haricots. Oui, on oublie souvent que les haricots ne sont arrivés en Europe que depuis 1500, soit après la découverte de l'Amérique par Christophe Colomb. Mais déjà bien avant et dans toute l'Amérique du Sud, la civilisation précolombienne cultivait des haricots. Des découvertes archéologiques récentes ont ainsi démontré que le peuple Valdivia, qui vivait entre 3500 à 1800 avant notre ère, cultivait des haricots sur la côte de l'Equateur.



Et même que plusieurs civilisations mésoaméricaines avaient sélectionné leurs propres espèces de haricots, souvent cultivées avec le maïs et la courge : cette association est appelée là-bas «les trois sœurs», car le maïs donne le tuteur et permet au haricot de grimper alors que la courge couvre le sol pour garder l'humidité. Pour faire simple, on trouve en général en Amérique centrale des haricots à port buissonnant, qui donnent de petites graines, et en Amérique du Sud des

haricots à port grimpant qui donnent de grosses graines.

En Europe, on a aussi fait des sélections avec les haricots, qui on souvent des noms très locaux, malheureusement de nos jours ce patrimoine génétique est en voie de disparition. Actuellement on cultive beaucoup plus de haricots nains, qui sont en fait une mutation du haricot à rame, car plus facile pour la récolte.

En général, dans nos régions, on mange les haricots verts, soit juste

avant maturité. Mais dans beaucoup de pays d'Amérique du Sud, on mange la graine sèche, qui a l'avantage de bien pouvoir se conserver. Le plus grand pays producteur de haricots secs est d'ailleurs le Brésil.

## Toxiques sans cuisson

Voici encore quelques petites particularités des haricots : comme la fleur reste fermée, elle n'attire pas les insectes, il y a alors autofécondation. Les tiges grimpent dans le sens inverse des aiguilles d'une montre et dans les racines vivent en symbiose des bactéries, qui synthétisent l'azote de l'air. Et puis, chose importante, il faut toujours cuire les haricots verts ou les graines, car ils sont toxiques, c'est avec la cuisson que disparaît la toxicité.

## Plantations à Neuchâtel

Pour l'anecdote, *Fanfjoula à berclire* est en patois le haricot à perche. Profitez dans le courant de l'été d'aller voir pousser dans le jardin de l'Hôtel DuPeyrou un très ornemental haricot d'Espagne aux fleurs rouges, mélangé avec une ancienne variété de haricot à rame de la vallée de Muotathaler aux fleurs rose avec de longues gousses violettes. Et puis, dans les jardins de l'esplanade du Mont-Blanc, on peut voir pousser du soja et des cacahuètes. Bonnes découvertes.

L. V.



## Neuchâtel en détails



Le jeune homme assis aux pieds des figures d'Helvetia et du canton représente le peuple neuchâtelois. • Photo : Stefano Iori

## Canton et République

En 1898, dans le cadre des célébrations du cinquantenaire de la République neuchâteloise, les autorités neuchâteloises font ériger un vaste monument en marbre de Carrare sur l'actuelle place Alexis-Marie-Piaget, bordant l'avenue du Premier-Mars.

Réalisé par les sculpteurs Adolf Meyer et August Heer, ce monument érigé sur un imposant socle en terrasse évoque Helvetia accueillant le nouveau canton de Neuchâtel. Helvetia est représentée par une femme vêtue d'une légère cuirasse qui arbore la bannière fédérale. Le canton est personnifié par une figure féminine tenant une longue épée et un écu aux armes de la jeune République. A leurs pieds, le peuple neuchâtelois, sous la figure d'un jeune homme assis, pose une main sur un faisceau de licteur (symbole de l'union et de la force) et regarde au loin vers l'avenir. A sa droite figure un bloc de marbre sur lequel était gravée à l'origine une seule date, celle de la révolution neuchâteloise : «1<sup>er</sup> mars 1848».

Lors de l'inauguration, le président de la Confédération Eugène Ruffy déclarait : «1848 (...) devait apporter à la Confédération son avant-dernier fils, libre de toute entrave et de toute tutelle.» Il oubliait que Neuchâtel est devenu canton suisse en 1814 déjà !

Cette confusion entre l'entrée dans la Confédération (évoquée par cette allégorie) et l'avènement de la République (célébrée en 1898) sera corrigée en 1941 par l'ajout de la date du 12 septembre 1814.

Vincent Callet-Molin



**Journée internationale**

**Archives ouvertes les 9 et 10 juin**

Les Archives de la Ville de Neuchâtel participent à la Journée internationale des archives, le vendredi 9 juin prochain, un événement mondial soutenu par l'Association des archivistes suisses (AAS). Elles sont heureuses d'ouvrir leurs portes et de vous accueillir à cette occasion aux Galeries de l'histoire, à l'avenue DuPeyrou 7, le vendredi 9 juin de 10h à 17h.

Le lendemain, samedi 10 juin, de 13h à 17h, ce sera aux Archives de l'Etat de participer elles aussi à cette journée. L'occasion pour le public de découvrir les coulisses des Archives: des documents d'archives rares, une partie des dépôts habituellement fermés au public, et les projets en cours. A 15h, salle des Etats, une conférence de Matthieu Lavoyer, collaborateur scientifique pour la Commission indépendante d'experts portera sur l'histoire des placements administratifs.

«Sans traces, pas de mémoire, pas de démocratie», rappelle l'AAS dans un communiqué de presse. Tous les cinq ans, la Journée internationale des archives fait ainsi l'objet d'une déclinaison nationale, avec la Journée suisse des archives. Sous le titre «Archives, Connecter», la rencontre a pour but cette année de faire découvrir le travail effectué par les archivistes, la finalité de ces archives ainsi que les liens qu'elles nouent avec le passé et les activités humaines.

**Domaine du handicap**

**Les associations tiennent marché**

Forum handicap Neuchâtel, créé en 2004, compte 23 associations et institutions actives dans le domaine du handicap. Elle agit en tant que plateforme reliant ces associations entre elles, dans le but de défendre les intérêts des personnes en situation de handicap, notamment en matière de transports, d'accessibilité et de politique sociale. Pour échanger avec le public et les associations qui présenteront leurs activités et prestations, un Marché des associations se déroule ce samedi 10 juin, de 9h à 15h, au péristyle de l'Hôtel de Ville. Venez faire plus ample connaissance avec des associations telles qu'Alfaset, Insieme, Cérébral, Les Perce-Neige, Foyer Handicap, Procap, Pro Infirmis ou Le Devens (et nous ne sommes pas exhaustifs!).

**La Ville officielle**

**La FSRM invite à Neuchâtel les inventeurs du projet Swissloop**

**En quinze minutes à travers la Suisse**



Une capsule dans un tunnel sous vide atteignant la vitesse de 1000 km/h? C'est le projet Swissloop, dont viendront parler ses inventeurs à Neuchâtel ce mercredi 7 juin. • Photo: Swissloop

Un trajet Genève-Zurich en 900 secondes, ou 15 minutes? Ce sera peut-être possible un jour. Si vous avez envie d'entendre parler de ce sacré défi, relevé depuis le début de l'année par 40 chercheurs de l'ETH Zurich, venez à Micro-city, ce mercredi 7 juin, à 16h30. Dans le cadre de la réunion annuelle de la FSRM, Fondation Suisse pour la recherche en microtechnique, une conférence publique évoquera le projet Swissloop, la réponse suisse au défi lancé par le patron de Space X et de Telsa, Elon Musk. Il s'agit de concevoir un véhicule de nouvelle génération, en défiant des équipes du monde entier. Plus loin que ce concours, Swissloop souhaite aussi développer de nouvelles idées autour des technologies du transport en général.

Cette conférence est donnée en marge de l'assemblée générale de la FSRM, qui verra aussi, à cette occasion, le conseiller d'Etat Jean-Nat Karakash, chef de l'Economie, transmettre les remerciements du gouvernement neuchâtelois au professeur Nico de Rooij, l'un des piliers de la microtechnique neuchâteloise, dont il restera une des figures emblématiques.

**L'édition 2017-2018 du calendrier scolaire est parue**

**Un calendrier à croquer**



Réalisé par les classes de 1<sup>re</sup> à 6<sup>e</sup> des écoles de la Ville de Neuchâtel, le calendrier scolaire 2017-2018 est sorti de presse, tout beau tout coloré. Le thème de cette année? «Goûts et terroirs», forcément, en lien avec les manifestations de Neuchâtel Ville suisse du Goût. On y trouve ainsi des fondues, des torées, des grappes de raisin, des fées vertes, des poissons du lac et du bon miel! Le calendrier est vendu en faveur des enfants de la ville fréquentant les colonies de La Rouvraie, à Bevaix. Il est possible de l'obtenir, pour 10 francs, auprès de l'attachée scolaire, faubourg de l'Hôtel 2 à Neuchâtel.

**Echos**

■ Jeudi 1<sup>er</sup> juin, M<sup>me</sup> Violaine Blétry-de Montmollin, directrice des infrastructures, a représenté les Autorités communales à l'inauguration des centrales hydroélectriques du Seyon et de la Serrière.

■ Le Conseil communal a adressé récemment ses vœux et félicitations à M<sup>mes</sup> et MM. Mirielle et Claude Bernoulli-Rezzonico, Marlyse et Jean Guinand-Schmid, Janine et Didier Blanc-Gaillet, à l'occasion de leur 50<sup>e</sup> anniversaire de mariage, Yvonne et Kurt Grassl-Baumann, à l'occasion de leur 55<sup>e</sup> anniversaire de mariage, ainsi qu'à Giselia et Antonio Barreto-Ricardo, à l'occasion de leur 65<sup>e</sup> anniversaire de mariage.

■ Le Conseil communal a présenté ses compliments à M. Fernand Borel, à l'occasion de son entrée dans sa 100<sup>e</sup> année

**Quartier des Draizes**

**En fête ce samedi!**

Le samedi 10 juin, l'Association de quartier Draizes Sans Limite (ADSL), à Neuchâtel, propose sa deuxième «Fête de quartier», qui aura lieu dès 18h sur le parking du chemin des Brandards 21. Au menu, spaghettis, desserts maison bienvenus, atelier grimage et concours de dessin pour les enfants. La manifestation sera reportée en cas de mauvais temps. Si la météo est incertaine, téléphonez au 1600 sous la rubrique «association».

**Halluciné**

**Très courts métrages en festival**

L'Aula des Jeunes-Rives et Halluciné accueillent ce samedi 10 juin, dès 20h, le Festival international des très courts métrages. Un festival qui est projeté simultanément dans plusieurs villes de plus de 25 pays! La seule contrainte pour y figurer: une séquence de moins de 3 minutes. Le programme phare du festival, en deux parties, regroupe des films de toutes nationalités et de tous genres: fiction, animation, documentaire, expérimental. Vous aurez aussi l'occasion de voter pour décerner un prix du public attribué par l'ensemble des spectateurs d'une trentaine de pays.



Semaine du 7 au 13 juin 2017

## Trois sorties cinéma



### Wonder Woman

Elevée par des Amazones sur une île isolée, Diana (Gal Gadot) sauve un beau jour un pilote américain de la noyade. Lorsque Steve Trevor (Chris Pine) lui apprend qu'une terrible guerre fait rage à l'autre bout du monde, la guerrière quitte son havre de paix pour combattre aux côtés des hommes. Elle

découvrira alors toute l'étendue de ses pouvoirs... et son véritable destin. Signée par la réalisatrice Patty Jenkins, cette superproduction qui met en scène la plus célèbre des super-héroïnes a fait un carton au box-office américain. | **Arcades**

### L'ordre divin

En 1971, dans un petit village appenzelois, Nora (Marie Leuenberger) prépare tous les jours que Dieu fait le déjeuner de ses deux garçons et lave les chaussettes de son mari et de son beau-père. Elle aimerait travailler, mais son entourage s'y oppose. Prenant conscience de son statut de citoyenne de seconde classe, elle commence à s'engager publiquement pour le droit de vote des femmes, sujet de la prochaine votation fédérale... Une comédie de la réalisatrice allemande Petra Volpe, couronnée par le Prix de Soleure 2017. | **Bio**



### Bounty

Ils sont considérés comme des noirs en Suisse et comme des blancs en Afrique. Dans ce documentaire, le réalisateur genevois Shyaka Kagame dresse le portrait de la première génération d'« afro-européens ». Alors que Bacary, chargé de sécurité aux CFF, et Jeffrey, employé de banque, se considèrent

comme des Suisses, Rili revendique des racines africaines qui le rendront toujours différent. Winta, vendeuse, s'estime culturellement métissée alors que sa fille, Ayan, ne prête absolument pas attention à sa couleur de peau. | **Cinéma minimum**

Horaires et programmes détaillés de tous les films sur [www.cinepel.ch](http://www.cinepel.ch) et [www.cineminimum.ch](http://www.cineminimum.ch)



## Impressum

**Editeur:** Ville de Neuchâtel, Conseil communal  
**Responsable:** Françoise Kuenzi, cheffe du Service de la communication et de l'information  
**Rédaction:** Aline Botteron, Anne Kybourg, rédactrices, Emmanuel Gehrig, chargé de communication, Patrice Neuwenschwander, délégué culturel  
**Illustration:** Stefano Iori, photographe  
**Secrétariat:** Isabelle Ryser, secrétaire de rédaction  
**Contact:** Téléphone: 032 717 77 09 • E-mail: [bulletinofficiel@ne.ch](mailto:bulletinofficiel@ne.ch)  
**Internet:** [www.neuchatelville.ch](http://www.neuchatelville.ch) ou [www.issuu.com/villedeneuchatel](http://www.issuu.com/villedeneuchatel)  
**Mise en page:** Cathy Ecabert  
**Impression et publicité:** Imprimerie H. Messeiller S.A., Neuchâtel  
Téléphone: 032 725 12 96, 079 383 74 15  
**Tirage:** 23'500 exemplaires

Vous n'avez pas reçu le Vivre la ville ou il vous est parvenu tardivement, après le jeudi en fin d'après-midi? Veuillez en informer le Bureau d'adresses de Neuchâtel SA, par le biais de l'adresse électronique [distribution@ban.ch](mailto:distribution@ban.ch) ou par téléphone au 032 755 70 00.

Merci de votre collaboration!

## Agenda pratique



### Services d'urgence

**Police:** 117.  
**Service du feu:** 118.

**Urgences santé et ambulance:** 144.

**Hôpital Pourtalès et Maternité:**  
N° principal: tél. 032 713 30 00.

Urgences adultes: tél. 032 713 33 00.

Urgences pédiatriques: hotline 24h/24, 365 j/365, tél. 032 713 38 48.

**Hôpital de la Providence:**  
tél. 032 720 30 30.

**Viteos SA** – électricité, eau, gaz (numéro général et urgences), tél. 032 886 00 00.

**Centre d'urgences psychiatriques (CUP)** – 24h/24, 365 j/365, tél. 032 755 15 15.

### Services publics

**Bibliothèque publique et universitaire** (Collège latin), *Lecture publique*, lundi, mercredi et vendredi de 12h à 19h, mardi et jeudi de 10h à 19h, samedi de 10h à 16h. Tél. 032 717 73 20.

**Bibliothèque-ludothèque Pestalozzi**, (fbg du Lac 1) (jusqu'à 16 ans): *bibliothèque*, ma au ve de 10h à 12h et 14h à 18h, sa de 9h à 12h. *Ludothèque*, ma et je de 14h à 18h. Tél. 032 725 10 00.

**Piscines du Nid-du-Crô:** Ouverture au public: Piscines intérieures du lundi au jeudi de 8h à 22h, vendredi de 8h à 19h30, samedi de 8h à 18h30, dimanche de 9h à 19h; Piscines extérieures, tous les jours de 9h à 20h. Piscine extérieure exceptionnellement fermée sa 10.06. Piscine intérieure + zone engazonnées sud ouvertes au public. Tél. 032 717 85 00, [www.lessports.ch](http://www.lessports.ch).

**Piscine de Serrières:** Ouverture au public: tous les jours de 10h à 19h. Fermée en cas de mauvais temps. Tél. 032 717 85 00.

**Boutique d'information sociale** (rue St-Maurice 4), pour toutes questions à caractère social. Ouverture du lu au ve de 8h30 à 12h et de 13h30 à 17h, tél. 032 717 74 10, e-mail: [Boutique.Information.Sociale@ne.ch](mailto:Boutique.Information.Sociale@ne.ch).

**Centre de santé sexuelle – planning familial** (rue St-Maurice 4), pour toutes questions relatives aux domaines de la sexualité, de la vie affective et de la procréation. Permanence lu, ma, me de 13h à 18h, je de 17h à 19h et ve de 14h à 18h, tél. 032 717 74 35, e-mail: [sante.sexuelle.ne@ne.ch](mailto:sante.sexuelle.ne@ne.ch).

**Contrôle des habitants** (rue de l'Hôtel-de-Ville 1), pour enregistrer vos arrivées, départ, déménagement, établir une pièce d'identité, un permis de séjour ou diverses attestations.

Ouverture: lu 8h30 à 12h – 13h30 à 17h, ma 7h30 à 12h – ap-midi fermé, me 8h30 à 12h – 13h30 à 17h, je 8h30 à 12h – 13h30 à 18h, ve 8h30 à 15h non stop, tél. 032 717 72 20

**Etat civil** (rue de l'Hôtel-de-Ville 1), pour enregistrer tout changement d'état civil, statut personnel et familial, noms, droits de cité cantonal et communal, ainsi que sa nationalité. Ouverture du lu au ve de 8h30 à 12h, sauf ma dès 7h30, ou sur rendez-vous. tél. 032 717 72 10.

**Sécurité urbaine** (fbg de l'Hôpital 6), pour toutes questions relatives aux objets trouvés, parcage en ville, domaine public, propriétaire de chien, proximité et secteurs, places dans les ports, réception ouverte du lu au ve de 7h à 19h et sa de 7h à 15h, tél. 032 722 22 22. De nom-

breuses prestations sont disponibles en ligne: [www.securite-urbaine-ne.ch](http://www.securite-urbaine-ne.ch).

### Pharmacie d'office

La pharmacie de la Gare est ouverte tous les jours jusqu'à 20h30. Après 20h30, le numéro du service d'urgence N° 0848 134 134 communique les coordonnées du pharmacien de garde atteignable pour les ordonnances urgentes soumises à la taxe de nuit.

### NOMAD maintien à domicile

Vous avez besoin d'aide et de soins à domicile pour vous-même ou un proche? Vous cherchez des informations? Adressez-vous au service d'Accueil, Liaison et Orientation de NOMAD (alo.nomad): T. +41 32 886 88 88, – joignable 7j/7, y c. jours fériés – jours ouvrables de 8h à 12h / 13h30 à 19h – week-ends et jours fériés de 11h à 19h. Informations complémentaires sur: [www.nomad-ne.ch](http://www.nomad-ne.ch).

### Permanence médicale

En cas d'absence du médecin traitant ou du dentiste, composer le N° **0848 134 134**.

### Les services religieux

**Cultes du samedi 10 et dimanche 11 juin**

*Sud:*

**Collégiale:** di 11.06, 10h, culte avec sainte cène, M<sup>me</sup> D. Collaud.

**Temple du Bas:** je 08.06, 10h, méditation, salle du refuge; di 11.06, 18h, Thomasmesse, M<sup>me</sup> J. Mussard, suivi d'un repas canadien.

*Nord:*

**Ermitage:** di 11.06, 10h culte avec sainte cène, M<sup>me</sup> J. Mussard; chapelle ouverte tous les jours de 9h à 19h, pour le recueillement.

*Est:*

**Maladière:** sa 10.06, 18h, culte Parole & Musique avec sainte cène, M. C. Allemann. Participation de la chorale EVELLES. Apéritif à l'issue du culte.

*Ouest:*

**Serrières:** di 11.06, 10h, culte avec sainte cène, M. C. Allemann

**Hôpital Pourtalès:** 10h, célébration animée par l'équipe œcuménique d'aumônerie de l'hôpital les 1<sup>er</sup> et 3<sup>e</sup> dimanche du mois.

### Eglise catholique romaine

**Basilique Notre-Dame:** sa 10.06, 17h, messe en portugais; di 11.06, 10h et 18h, messes.

**Vauseyon, église Saint-Nicolas:** di 11.06, 10h30, messe.

**Serrières, église Saint-Marc:** sa 10.06, 17h, messe; di 11.06, 10h15, messe en italien.

**La Coudre, église Saint-Norbert:** sa 10.06, 17h30, messe kermesse; di 11.06, 17h, messe en latin.

**Chapelle de la Providence:** di 11.06, 11h30, messe en polonais.

### Eglise catholique chrétienne

**Eglise St-Pierre (rue de la Chapelle 7) à La Chaux-de-Fonds:** di 11.06, 10h, messe.

**Eglise St-Jean-Baptiste (rue Emer-de-Vattel) à Neuchâtel:** di 11.06, 18h, messe.





LE NEUCHÂTEL JUNIOR COLLEGE

cherche

**DES FAMILLES D'ACCUEIL (NF) en ville ou sur le littoral**  
pour ses étudiants anglophones âgés de 16-18 ans

Demi-pension, encadrement familial et langue maternelle française souhaités  
De septembre 2017 à juin 2018

Tél. 032 722 18 60



**En finir avec la faim  
grâce à l'agriculture bio.**



Faites un don de 10 francs :  
envoyez « give food » par SMS au 488  
[swissaid.ch/bio](http://swissaid.ch/bio)

**SWISSAID**   
Aider avec courage.





Le Parc Aventure vient d'inaugurer un tout nouveau parcours, composé exclusivement de tyroliennes

# Sur les traces de Tarzan à Chaumont

Envie de goûter aux joies de la tyrolienne sans devoir au préalable jouer les funambules le long de passerelles branlantes et autres ponts de singes? Six ans après son inauguration, le Parc Aventure de Chaumont vient d'ajouter une nouvelle corde à ses arbres: un parcours en zigzag composé de sept tyroliennes consécutives, pour 450 mètres de glisse vertigineuse. On a testé pour vous!

Alors que Tarzan évoluait de liane en liane à la seule force de ses bras, c'est sanglée d'un baudrier doté d'une sorte de poulie pour la tyrolienne et de deux points d'assurage que je rejoins la plateforme de départ, à l'angle du funiculaire. «Au niveau de la sécurité, nous avons investi dans un nouveau système de mousquetons magnétiques», m'explique le patron du Parc Aventure Nicolas Abundo, qui vient de reprendre l'exploitation du site après l'avoir jusqu'ici sous-traitée. Il est désormais impossible de s'arrimer au mauvais câble, les mousquetons ne se refermant qu'au contact d'une puce électronique renfermée dans un boîtier. Et une fois le passage franchi, il faut s'être assuré au câble suivant avant de pouvoir déverrouiller l'autre mousqueton.

## Dès douze ans

Rassurée, je marche en équilibre le long du tronc incliné qui mène au départ de la première tyrolienne, situé à guère plus d'un mètre de hauteur. Profitant de la pente naturelle, le parcours débute tout en douceur. «C'est à la portée de tout le monde, à condition de ne pas avoir le vertige. Il y a des passages très aériens, dont une échelle souple à graver à 23 mètres du sol. C'est pourquoi nous avons fixé la



Vertigineuses, les nouvelles tyroliennes du Parc Aventure de Chaumont culminent à vingt mètres du sol. • Photo: Stefano Iori

limite d'âge à douze ans», me raconte encore Nicolas Abundo, avant de rejoindre la caisse pour accueillir des clients, venus du canton de Berne. En sortant du funiculaire, les enfants, de retour de l'école, le saluent. «Certains viennent parfois nous aider.»

L'heure du grand frisson est venue. Le vent siffle à mes oreilles, tandis que je dévale le premier câble pour atterrir 80 mètres plus loin, sur une plateforme accrochée à bonne hauteur déjà à la branche d'un arbre. C'est la plus longue des sept tyroliennes de ce parcours, sans compter la dernière, qui ramène quasiment au point de départ. Mais pour l'heure, il faut descendre une échelle métallique, pour enchaîner ensuite deux tyroliennes. On débouche alors sur une

vaste clairière qu'on survolera à trois reprises, selon un parcours en zigzag.

## «Ouistiti!»

A l'autre extrémité, on aperçoit la prochaine étape: un arbre au tronc d'une dimension impressionnante, ceint d'une vingtaine de marches en bois formant un escalier en colimaçon, sans garde-fou. Au sommet, le coup d'œil, splendide, sur les Alpes et les trois lacs, vaut largement l'effort, mais mieux vaut ne pas trop regarder en bas. «Ouistiti!». Pendant que je profite de la vue, le cri de détresse résonne dans la forêt, où sont aménagés neuf parcours de difficultés diverses, dont deux pour les enfants dès quatre ans. La plupart du temps, il suffit de conseils et d'encouragements

pour aider les aventuriers en fâcheuse posture, mais au besoin, nous les redescendons, m'expliquera Nicolas Abundo une fois de retour sur la terre ferme, après la fameuse échelle de corde et une vertigineuse glissade finale.

Alors que d'élégantes barrières ont remplacé les filets orange qui séparaient le parc de la piste de VTT, trois grandes tables de bois ont pris place dans la forêt, pour plus de convivialité. Au total, les investissements consentis se montent à quelque 100'000 francs, chiffre Nicolas Abundo. Et d'annoncer l'ouverture, prochainement, d'un parcours pour les tout-petits, dès deux ans. De quoi occuper toute la famille! (ab)

**Infos, horaires et tarifs sur [www.chaumontaventure.ch](http://www.chaumontaventure.ch)**

